

**Examination regulations
of the faculty of medicine of the Friedrich-Schiller-University of Jena
for the course Molecular Medicine with the final degree Master of Science¹**

According to § 3 subsection 1 in conjunction with § 34 subsection 3 sentence 1 of the Thuringian university law (ThürHG) of December 21st 2006 (GVBl. S. 601), last edited by article 2 of the law of December 16th 2008 (GVBl. S. 535) the Friedrich-Schiller-University of Jena issues the following examination regulations. The council of the faculty of medicine passed these study regulations on March 11th 2008. The council of the bio-pharmaceutical faculty approved them on April 2nd 2008. The senate of the Friedrich-Schiller-University of Jena approved them on May 6th 2008. The president approved them on April 20th 2009.

Content

- § 1 Master's examination
- § 2 University degree
- § 3 Number of terms prescribed for the completion of the course
- § 4 Structure of studies
- § 5 Study regulations, curriculum and module descriptions
- § 6 Recognition of periods of study, course and examination performances
- § 7 Board of examiners
- § 8 Persons responsible for modules, examiners and observers
- § 9 Forms of examination
- § 10 Examination grades
- § 11 Repetition of examinations
- § 12 Absence, withdrawal, deception, breach of regulations
- § 13 Cases of hardship
- § 14 Form and extent of master's examination
- § 15 Additional modules
- § 16 Dates and periods of time for examinations
- § 17 Admission to master's examination
- § 18 Admission process
- § 19 Module examinations
- § 20 Master's thesis
- § 21 Passing of master's examination, overall grade
- § 22 Master's report, Diploma Supplement, Master's certificate
- § 23 Invalidity of examinations
- § 24 Inspection of the examination file
- § 25 Procedure in case of objection
- § 26 Equalization clause
- § 27 Date of effect

**§1
Master's examination**

(1) By successfully completing the master's examination the students have proven they have acquired profound knowledge and the ability to independently apply sophisticated methods of molecular medicine. Furthermore they have shown that they can critically categorize scientific results, are capable of responsible and interdisciplinary thinking and are able to interdisciplinarily analyze complex problems of molecular medicine, interpret results and develop solutions.

¹ Rechtsverbindlich ist allein die im Verkündungsblatt veröffentlichte deutsche Fassung der Ordnung.

- (2) The master's examination consists of
1. examinations in obligatory and elective modules (module examinations) accompanying the studies and
 2. the master's thesis.

§ 2 University degree

After successful completion of the master's thesis the Friedrich-Schiller-University awards the university degree of "Master of Science" (abbreviated: "M. Sc.").

§ 3 Number of terms prescribed for the completion of the course

(1) The number of terms prescribed for the completion of the course is two years of study in which a total of 120 ECTS-credits ("Leistungspunkte" – "LP") may be earned. The number of terms prescribed for students with a special curriculum according to § 2 subsection 2 of the master's study regulations is one year of study. 60 LP may be earned per year of study. In accordance with ECTS-guidelines a student's workload of 30 hours in courses with compulsory attendance and self-study is assumed for each credit. The total workload for study and examination performances may not exceed 1800 hours per year of study including the free period.

(2) Course offerings and curriculum will be designed in a way allowing students to attend all obligatory courses and prepare their master's thesis within the number of terms prescribed for completion of the course.

(3) Following periods of time will not be counted into the number of terms prescribed for the completion of the course according to subsection 1 if a well-founded application for a pass has been granted:

- Periods of legal protection for working mothers and parental leave,
- Periods of military or civil service,
- Periods during which the student was prevented from studying due to serious illness proven by a medical certificate,
- Periods of stays abroad in support of studies
- Periods during which the student was an elected member of legally protected committees or statutory organs of the university.

Details are regulated by the registration regulations of the Friedrich-Schiller-University. Applications for a pass are to be addressed to the student's service center.

(4) Periods of time within these regulations are doubled for students in part-time studies.

§ 4 Structure of studies

(1) The course offerings have a modular structure. Individual modules comprise different forms of learning and working such as lectures, seminars, practical exercises, independent studies and exams. Each module forms a learning and examination unit which is documented by the result on the certificate.

(2) Studies are divided into modules of professional studies in molecular medicine which consist of obligatory modules (MOLMED-O.) on a scale of 45 LP and elective modules (MOLMED-S.) on a scale of 30 LP. MOLMED-S. modules contribute to completing the molecular medical content and categorizing it in a interdisciplinary context. Research-oriented internships are integrated into these modules. The master's thesis is prepared by special project modules (MOLMED-PM.) on a scale of 15 LP.

(3) A special curriculum applies to students according to § 2 subsection 2 of the master's study regulations.

(4) Studies are completed with the master's thesis and its defense (30LP).

§ 5

Study regulations, curriculum and module descriptions

(1) Study regulations containing further details concerning objective and content of the studies, their subdivision into modules as well as the accompanying credit points are passed on the basis of these regulations.

(2) A module catalogue comprising the curriculum and the description of the modules is passed. Alterations of the module catalogue require a decision of the faculty council and the approval of the president. The module catalogue is to be published in time for the beginning of the studies.

(3) The description of the modules informs at least about content and qualification objectives of the module, the prerequisites for participation, the award of credit points, the forms of learning and working as well as the form of examination requirements and their evaluation. Moreover the module description informs about the frequency, workload and duration of the module.

§ 6

Recognition of periods of study, course and examination performances

(1) Credit points awarded for the same course at a different university or a comparable academy within the purview of the Grundgesetz will be recognized without equivalence test.

(2) Periods of study, course and examination performances in other courses will be recognized as far as they are determined to be equal. Equivalence shall be determined if periods of study as well as course and examination performances conform fundamentally to the standards of the course at the admitting university in regard to content, extent and demands. To these ends rather than strictly adhering to a scheme, the completed studies will be considered and assessed in total.

(3) The agreements on equivalence reached by the Kultusministerkonferenz and the Hochschulrektorenkonferenz as well as agreements within the context of university partnerships are to be observed when recognizing periods of study as well as course and examination performances from outside the purview of the Grundgesetz. The signing of an ECTS Learning Agreement before leaving on a stay abroad during studies guarantees recognition of study periods and course and examination performances from outside the purview of the "Hochschulrahmengesetz".

(4) If course and examination performances are recognized, awarded grades are to be taken over and incorporated in determining the overall grade. This procedure applies only if the grading systems are comparable. The remark "passed" will be included should the grading systems not be comparable. It is permissible to mark the recognition in the report.

(5) Candidates are legally entitled to recognition of their grades if the requirements of subsections 1 to 3 are met. The candidate is obliged to present the documents necessary for recognition to the board of examiners.

§ 7

Board of examiners

(1) A board of examiners will be formed by members of the school of medicine to exercise the tasks allotted by these examination regulations. It consists of four representatives of the group of university lecturers, two representatives of the group of academic assistants and one student currently enrolled in the course. The chairman, his deputy and the other members of the board of examiners as well as their deputies are appointed by the faculty council. Their period of office generally is three years whereas the student member's period of office generally is one year.

(2) The board of examiners has a quorum if the majority of its members are present and the member elected to chair the board or his deputy is amongst them. The number of members present is irrelevant for passing resolutions if because of not having a quorum they have been invited a second time to treat the same subject and this was explicitly pointed out in the second invitation. The board of examiners passes resolutions with the majority of submitted votes. A tied vote is decided by the vote of the member elected to chair the board. Student members are neither involved in assessing and recognizing course and examination performances nor in appointing examiners and assessors.

(3) The board of examiners will make sure these regulations are observed and ensures that the examinations be carried out in accordance with the regulations. This includes appointing examiners and assessors according to § 8 subsection 1. It is especially responsible for ruling on objections to decisions reached during examination procedures.

(4) It supervises quality management and reports to the study conference twice a year on the development of examinations and duration of study and makes suggestions for reforming study and examination regulations. Each year it evaluates the curriculum and adjusts it in order to meet new demands of the scientific community and professional practice.

(5) Members of the board of examiners are entitled to attend examinations and inspect the examination file.

(6) The board of examiners will adopt rules of procedure and may transfer the execution of tasks to the chairman.

(7) Sessions of the board of examiners are in camera. Members of the board of examiners are obliged to maintain official secrecy. Should they not be members of the public service they are to be obliged to maintain secrecy by the chairman.

§ 8

Persons responsible for modules, examiners and observers

(1) Only members of the Friedrich-Schiller-University Jena or – in exceptional cases – of a different university who are or were according to § 48 subsection 2 ThürHG authorized to independently teach the course in question as university professors or as scientific assistants may be appointed as persons responsible for a module or as examiners. Persons responsible for a module and lecturers independently teaching the module serve as examiners for that module without any specific appointment. Persons with experience in professional practice and training, who themselves at least hold a master's degree or equal qualification, may be appointed as examiners where this is required by the purpose and characteristic of the exam. Only individuals themselves possessing the qualification to be awarded by the exam or equal qualification may be appointed as observers.

(2) As a rule the person responsible for the module shall be examiner. Should the person responsible for the module not be a teacher, the teachers shall be examiners.

(3) Examiners and observers are committed to official secrecy.

§ 9

Forms of examination

(1) Module exams are conducted as oral exams, oral presentations, supervised written tests, academic assignments and project reports prepared in writing or other performances that may be graded by equal standards. In suitable cases exams may be conducted with the support of electronic media and electronic documentation.

(2) In suitable cases examination performances may be prepared by a group of students (teamwork). The contributions of individual students that are to be graded as examination performances must be clearly distinguishable and assessable as individual performances. The group should not comprise more than three students.

(3) In the course of an oral exam the candidate shall prove that he possesses adequate basic knowledge of the field of examination, recognizes connections and is capable of classifying special problems in these contexts. An oral exam generally lasts between 30 and 60 minutes. The duration is to be adequately reduced if a module examination comprises several examination performances.

(4) During oral presentations that are held as lectures or explanatory graphic presentations (Posters, Slides, etc.) on a predetermined topic in a seminar, the candidate shall prove that he is able to present the essential facts of a subject aided by media support.

The extent of the presentation may be determined by the person responsible for the module. The presentation's assessment is determined by the person responsible for the module or the teacher and will be announced to the candidate following the presentation. Should the oral presentation be the sole basis for the assessment of the module, the assessment is to be conducted according to subsection 10.

(5) In a written test the candidate shall prove his ability to properly deal with problems from the field of examination employing methods common to the subject and to find suitable solutions in limited time and with limited resources. It is possible to set several tasks to choose from or to set several tasks that must all be solved. Written tests may contain a share of multiple choice tests. Module exams that consist solely of a written test generally last

between 60 and 90 minutes. The duration is to be adequately reduced if a module exam comprises several examination performances.

(6) With a written academic assignment the candidate shall prove that in limited time he is able to analyze and present a problem from the material of the subject in compliance with scientific standards including relevant literature and other sources if necessary.

(7) In a project report which generally is assigned as teamwork (see subsection 2) the candidates shall prove their ability to cooperatively solve a problem based on relevant methods under inclusion of relevant literature as well as to present the methodology, the gathered information and the results in compliance with scientific standards.

(8) The extent of a written paper that was not prepared under supervision and the formational requirements thereof may be bindingly predetermined by the person responsible for the module. The extent of an individually prepared written academic assignment shall be 4,500 to 5,000 words for modules with 5 LP, 8,000 to 9,000 words for modules with 10 LP and 11,000 to 12,000 words for modules with 15 LP.

(9) Upon submission of a written paper that was not prepared under supervision the candidate has to assure that the paper – or his own indicated contribution in case of a group paper – was independently written and only the stated sources and resources were used. Passages extracted from other works either verbatim or in their general sense are to be marked and their source identified.

(10) Oral exams are passed before two examiners (cooperative exam) or before an examiner in the presence of a knowledgeable observer as a single exam or as a group exam. At least one examiner shall be a university lecturer. The essential content and results are to be recorded in a transcript. The result is to be announced to the candidate following the oral exam. In case of group exams results are to be announced individually.

(11) The assessment of supervised written tests, written academic assignments or of project reports will be comprehensibly documented in footnotes, notes in the margin and if necessary in a brief summarizing report. These written exams are generally assessed by an examiner. A written exam that is the last possibility for the candidate to pass, and on the passing of which depends the continuation of studies, is to be assessed by two examiners. The assessment of the master's thesis is regulated in § 21.

§ 10 Examination grades

(1) Examination grades are awarded by the respective examiners. Following grades are used for marking of examination performances:

- 1 = very good = an outstanding performance
- 2 = good = a performance well above average
- 3 = satisfactory = a performance meeting average expectations
- 4 = sufficient = a performance which, although faulty, still meets expectations
- 5 = fail = a performance which does not meet expectations due to considerable flaws

(2) In order to reach a differentiating assessment, intermediate grades may be formed by increasing or decreasing the individual grades by 0.3: grades of 0.7, 4.3, 4.7, and 5.3 are not permissible.

(3) Examination performances may be graded with "pass" / "fail" (p/b). Performances thus graded are not included in the calculation of the module grade or the overall grade.

(4) Should a module exam comprise several components, the module grade will be determined by the average of the component's grades. If the exams are on different subjects each exam component must be passed. Weighting of exam components is possible. The manner of weighting is to be stipulated in the module description.

(5) Only the first decimal place after the decimal point will be taken into consideration in calculating the module grades and the overall grade. Any further decimal places will be disregarded.

(6) The grades are:

| | |
|---------------------------------|---------------|
| With an average up to 1.5 | very good, |
| With an average from 1.6 to 2.5 | good, |
| With an average from 2.6 to 3.5 | satisfactory, |
| With an average from 3.6 to 4.0 | sufficient |

(7) In accordance with the ECTS grading scale (resolution of the Kultusministerkonferenz of October 10th 2004) students will additionally receive relative grades as follows:

| | |
|------------|---------------|
| ECTS grade | |
| A | the best 10 % |
| B | the next 25 % |
| C | the next 30 % |
| D | the next 25 % |
| E | the next 10 % |

The underlying totality shall consist of at least 25 individuals. If necessary, overall totalities are to be formed from different modules or years.

Unsuccessful students receive the following grades:

| | |
|----|--|
| FX | fail – improvements are necessary before performances may be recognized. |
| F | fail – considerable improvements are necessary. |

§ 11

Repetition of examinations

(1) Module exams that are failed or are regarded as failed may generally be repeated once. Should a module exam consist of several components from different areas, only the respective components failed are to be repeated. The repetition's form of examination may differ from the form of the first exam. This is determined by the person responsible for the module.

(2) The date for the repetition will be determined in the module announcement at the beginning of the module. This is to happen in such a manner, that the repetition takes place at least two weeks after the first exam and is completed by the beginning of the next semester's lecture period.

(3) Upon application to the board of examiners a second repetition of a module exam is permissible if other performances by the student bespeak that it is to be expected that the objective of studies will be reached. This is the case if at least 20 LP were earned in the semester in question. The application is to be put in until the passing of the first six weeks of the lecture period of the following semester. The application will be decided upon by the board of examiners.

(4) A second repetition of a module exam is not permissible in an additional module. Furthermore a second repetition is to be denied if the number of terms prescribed for the

completion of the course was exceeded or a previous module exam is regarded as failed according to § 12 subsection 1 or subsection 3.

(5) The second repetition of the module exam must be passed one year after the failed module exam at the latest. Otherwise the second repetition is regarded as failed.

(6) If the candidate fails the second repetition of an examination performance or if the second repetition is regarded as failed, the module exam is failed finally.

(7) The master's thesis may be repeated once if it is failed or regarded as failed for the first time. The candidate must register for the repetition of the master's thesis within eight weeks. After distribution of the topic of the repetition the repetition of the master's thesis must be handed in to the board of examiners of the course "Molecular Medicine" before the period of time prescribed for preparation as stipulated in § 20 subsection 6 elapses. Otherwise the repetition is regarded as failed in accordance with § 16 subsection 1 and the master's examination is regarded as finally failed. A second repetition of the master's thesis is not permissible.

(8) Failed attempts to pass a corresponding module exam in another course at the Friedrich-Schiller-University or in the same or a comparable course at another university or equal college within the purview of the Hochschulrahmengesetz will be deducted from the possibilities of repetition according to subsections 1 and 4. The same goes for the repetition of the master's thesis.

§ 12

Absence, withdrawal, deception, breach of regulations

(1) An examination performance is regarded as "failed" (grade of 5.0) if the candidate fails to appear at an examination date without good reasons or if after commencement of the exam he withdraws from the exam without good reasons. The same goes for missing a date for submission of a written academic assignment or a similar examination performance, an internship report as well as the master's thesis.

(2) If the candidate in accordance with subsection 1 claims to have good reasons, he must without delay show them credibly and in writing to the board of examiners, generally meaning within three working days. In case of illness or accident on the part of the candidate or in the case of a child that is predominantly provided for by him, an official health certificate is to be presented on demand, in which the inability to take the exam is certified. If these reasons are accepted, a new date will be fixed. In this case examination results already available are to be taken into consideration.

(3) An examination performance will be regarded as "failed" (grade of 5.0) if the candidate attempts to influence its outcome through deception or use of unauthorized resources. A candidate who disrupts the proper course of the exam may be excluded from continuing the exam by the respective examiner or supervisor. In this case the examination performance in question is regarded as "failed" (grade of 5.0).

(4) Within one month after announcement of the result of the exam the candidate may demand that decisions according to subsection 3 sentences 1 and 2 be revised by the board of examiners.

§ 13

Cases of hardship

(1) If before exams the candidate credibly shows that because of long lasting or permanent physical or mental disability he is completely or partially not able to take exams in the prescribed manner, he is permitted to take the exam with extended preparation time or to take an equal exam in a different form. To this end a medical certificate, an official one if demanded, may be required. The application is decided upon by the board of examiners.

(2) The same goes for study performances. It is to be ensured that the candidate takes part in the courses with compulsory attendance to a sufficient extent. Else the applicant is to be referred to the possibility of academic leave of absence according to the enrollment regulations of the Friedrich-Schiller-University Jena.

§ 14

Form and extent of master's examination

(1) The master's examination is organized in modules and accompanies the studies.

(2) The master's examination comprises:

1. Exams in obligatory and elective modules (module exams) of the molecular medical studies,
2. successful completion of modules Introduction to the project (MOLMED-PM.1) and project planning (MOLMED-PM.2) and
3. the master's thesis (MOLMED-PM.3).

(3) During the first three semesters module examinations to the extent of 75 LP in total are to be taken in obligatory and elected elective modules. Stipulations in accordance with § 2 subsection 2 of the study regulations are not touched.

§ 15

Additional modules

(1) The candidate may – as far as not prevented by capacity limits in individual modules – complete further modules from the course offerings of the Friedrich-Schiller-University (additional modules).

(2) Additional modules must be completed by taking an exam. However no credit points will be awarded that may be taken into consideration for the course and the grades of the examinations will not be taken into account for the overall grade. Nevertheless the additional modules as well as the results of the module exams will appear in the master's report at the candidate's request.

(3) Upon registration it is to be declared that it is an additional module.

§ 16

Dates and periods of time for examinations

(1) Module exams of the first year of study are to be taken for the first time by the end of the third semester at the latest, those of the third semester by the end of the second year of study at the latest. The respective module exams will be regarded as failed for the first time, should the candidate miss these deadlines on grounds he is responsible for. The claim to exam repetitions according to § 11 is not touched.

(2) The master's thesis is to be registered with the board of examiners within three weeks after the announcement to the candidate that he has earned 75 LP at the latest and has to be submitted to the board of examiners of the school of medicine before the period of time prescribed for preparation as stipulated in § 20 subsection 6 elapses, starting with distribution of the topic of the master's thesis.

(3) The candidate is solely responsible for meeting the examination deadlines. In particular he has to observe the cycles and frequency of individual module exams as stipulated in the module descriptions.

§ 17

Admission to master's examination

(1) Only students meeting the following requirements may be admitted to the module exams accompanying the studies:

1. Enrollment in the master's course Molecular Medicine at the Friedrich-Schiller-University
2. Requirements for individual module exams as determined by the module descriptions are met
3. No comparable module exam or master's examination in the course Molecular Medicine was finally failed and no other comparable examination procedure is currently underway.

(2) Only students meeting the following requirements may be admitted to the master's thesis:

1. Enrollment in the master's course Molecular Medicine at the Friedrich-Schiller-University
2. Award of at least 75 LP in studies of molecular medicine according to the plan of studies or, for students according to § 2 subsection 2 of the master's study regulations, award of at least 30 LP is proven
3. No master's thesis in the course Molecular Medicine was finally failed and no other comparable examination procedure is currently underway.

§ 18

Admission process

(1) Registration for the module exam must take place six weeks after the start of the lecture period at the latest. Within this period registration may be rescinded without giving reasons. Afterwards registration is binding.

(2) Admission to the module exam is decided on by the person responsible for the module who is appointed by the board of examiners. A special notification is sent only if admission is

refused. The candidate is to be notified hereof in the customary way at least fourteen days before the date of the exam.

(3) For admission to the master's thesis the candidate must apply in writing to the board of examiners at least three weeks before its commencement. Following documents are to be added to the application:

1. proof that the admission requirements as mentioned in § 17 subsection 2 are met,
2. a proposition for a topic as well as for the tutor of the master's thesis and
3. a declaration on the question if the candidate has already failed or finally failed a master's thesis in the course Molecular Medicine or if he is part of another examination procedure.

(4) The board of examiners may permit other forms of proof, should the candidate not be able to procure a document necessary in accordance with subsection 3 sentence 2.

(5) Admission to the master's thesis is decided upon by the board of examiners or, according to § 7 subsection 6, its chairman.

(6) Admission to the master's thesis is to be refused if

- a) the requirements mentioned in § 17 subsection 2 are not met, or if
- b) the documents are incomplete, or if
- c) the candidate has finally failed the master's exam in the course "Molecular Medicine" at a scientific university in the Federal Republic of Germany, or if
- d) the candidate already is part of another examination procedure of the same course at another university.

Otherwise admission may be refused only if the candidate has lost his claim to examination by missing a deadline.

§ 19

Module examinations

(1) At the same time each module contains an examination referring to the module's subject including the necessary basics. The credit points assigned to a module are awarded if the module exam is passed. § 15 subsection 2 is not touched.

(2) Registration for the module exam must take place six weeks after the start of the lecture period at the latest. Within this period registration may be rescinded without giving of reasons. Afterwards registration is binding.

(3) Module registration generally requires successful completion of modules from preceding semesters or years of study. Details may be learned from the module descriptions in the module catalogue.

(4) A module examination may consist of several components which may combine the forms of examination mentioned in § 9. Information on the respective forms of examination as well as their combinations and their weighting can be found in the module descriptions.

(5) Module exams in modules which are required for admission to a module of the following semester are to be organized in such a manner that, considering the possibility of a repetition, the result of the module is determined by the beginning of the following lecture period.

(6) Exams are generally conducted in German. At the request of the student an exam may be conducted in English, if the examiners approve. Exams in modules which are taught in English are conducted in English.

(7) A module exam is passed if it is graded with “pass” or at least 4.0 according to § 10.

§ 20 **Master’s thesis**

(1) With the master’s thesis the candidate shall establish that in a predetermined period of time he is able to independently work on a problem of his subject employing scientific methods and to portray it in compliance with scientific standards. Topic and conceptual formulation are to be of such nature that the deadline for preparation may be met and the candidate’s workload associated with the master’s thesis does not exceed 900 hours.

(2) The master’s thesis may be admitted as teamwork if, because of statement in segments or other objective criteria that permit unambiguous differentiation, the contribution of the individual candidate that is to be graded as examination performance is clearly differentiable and assessable and meets the requirements stated in subsection 1.

(3) The topic of the master’s thesis will be determined and tutored by an examiner appointed by the board of examiners from the group of university teachers in accordance with § 8 subsection 1. The candidate is to be given opportunity to propose topics for the master’s thesis.

(4) The topic of the master’s thesis may be handed out only after admission to the master’s thesis. The distribution is handled by the chairman of the board of examiners and is to be documented. If admission requirements according to § 17 subsection 2 are met, the topic is generally handed out three weeks after receipt of the application for admission.

(5) At his request the chairman of the board of examiners will arrange for the candidate to receive a topic for the master’s thesis in time. The deadline mentioned in § 16 subsection 2 sentence 1 applies.

(6) The time for preparation of the master’s thesis is six months. At the well-founded request of the candidate this time may be extended by three months. The application is to be accompanied by a statement of the tutor and must be put in at least fourteen days before the passing of the deadline. The time for preparation will be adequately extended if the candidate because of illness is unable to work and gives proof by providing a health certificate which on demand has to be official. The application is decided upon by the chairman of the board of examiners.

(7) The topic of the master’s thesis may be returned only once and only within the first four weeks of the preparation time. The time passed until return will not be deducted from the preparation time.

(8) The master’s thesis is to be punctually submitted to the board of examiners of the course “Molecular Medicine” (three printed and bound copies in English). Additionally an electronic copy (Word or PDF format) is to be submitted.

(9) Upon submission of the master’s thesis the candidate must assure in writing that he has independently composed the work – or in case of teamwork the correspondingly indicated contributions –, used no sources or resources other than indicated, and has marked citations and acquired thoughts.

(10) The master's thesis is regarded as failed in accordance with § 12 subsection 1 if it is not submitted punctually.

(11) The master's thesis is to be examined by two examiners. The person who has assigned the topic shall be one of the examiners. The second examiner is appointed by the chairman of the board of examiners. The reports shall be written within six weeks. The individual grades are to be awarded in accordance with § 10 and are to be justified in writing. The grade of the written performance in the master's thesis is calculated from the arithmetical mean of both single grades as long as the difference is not greater than 2.0. A third report is to be prepared should the difference between the two examiner's grades be greater than 2.0. The board of examiners makes the final decision within the context of both grades should the evaluation not be concurrent. This also applies if an examiner grades the work with "fail". The third examiner is appointed by the chairman of the board of examiners. The grade of the master's thesis arises from the arithmetical mean of the two better grades. However the master's thesis may only be graded as "sufficient" if at least two grades are "sufficient" or better.

(12) An oral presentation makes up the conclusion of the master's examination, if the master's thesis was at least graded with "sufficient". The candidate presents the most important results of the master's thesis in a fifteen-minute lecture in English (20 minutes for teamwork). In a scientific discussion afterwards he has the opportunity to defend the results of the master's thesis. The disputation will be open to the faculty. The board of examiners is responsible for organizing the event (setting the date and inviting the candidates). Scientific management will be the responsibility of a university teacher (speaker) who is appointed by the board of examiners. The speaker of the event, the examiner and the members of the board of examiners present will grade using secret ballots.

(13) The final grade of the master's thesis arises from the weighted assessment of the written (2/3) and oral (1/3) grades.

§ 21

Passing of master's examination, overall grade

The master's examination is passed if the module exams of molecular medical special studies have been passed to the extent of 75 LP, the introduction and planning of the master's thesis have been passed to the extent of 15 LP and the master's thesis has been passed to the extent of 30 LP. The overall grade will be calculated as weighted mean of all grades from the module exams and the master's thesis. In doing so the master's thesis will be weighted with 50 % and the mean of the module exams, weighted by credit points, is also weighted with 50 %.

§ 22

Master's report, Diploma Supplement, Master's certificate

(1) A report on the passed master's examination is to be issued without delay, if possible within four weeks. This report contains the names of the modules successfully completed, the corresponding credit points as well as the results (grades) of the module exams and at the request of the candidate also the additional modules according to § 15. The report is to be signed by the chairman of the board of examiners. It is to be dated the day all examination and study performances of the examination were completed.

(2) Simultaneously a Diploma Supplement corresponding to the “Diploma Supplement Model” of the European Union / Council of Europe / UNESCO is issued in English and German.

(3) If the examination is finally failed or is regarded as having been finally failed, the chairman of the board of examiners will in writing inform the student hereof and add advice on applicable legal remedies.

(4) At the request of the candidate written confirmation of the achieved examination and study performances as well as their grades according to § 10 will be issued to him if he leaves the university or changes the course.

(5) Along with the report the candidate will be given a certificate with the date of the report. This document certifies the award of the academic degree of a Master of Science.

(6) The certificate is signed by the dean of the faculty and the chairman of the board of examiners and is sealed with the university seal.

§ 23

Invalidity of examinations

(1) If after presentation of the report it is established that the candidate has deceived in the course of the examination, the board of examiners may retroactively correct the grades for the examination performances in the course of which the candidate has deceived and declare the examination completely or partially failed.

(2) If after presentation of the report it is established that admission requirements for an examination were not met without the candidate wanting to deceive about this fact, the defect is healed by passing the examination. The board of examiners decides should the candidate have deliberately obtained wrongful admission.

(3) The candidate is to be given the opportunity for a statement before any decision is reached.

(4) The incorrect examination report is to be confiscated and if necessary a new one is to be issued. The certificate is also to be confiscated along with the incorrect examination report if the examination was declared “failed” because of deceit. A decision according to subsection 1 and subsection 2 sentence 2 is not possible after five years from the date of the examination report.

§ 24

Inspection of the examination file

At his request the candidate is granted the opportunity to inspect his examination papers, the relating reports of the examiners and the examination records in due time within one year after announcement of the result of the last examination performance. The chairman of the board of examiners determines place and time of the inspection.

§ 25
Procedure in case of objection

(1) Negative decisions and other detrimental administrative acts that result from these examination regulations are to be in writing, justified and accompanied by advice on applicable legal remedies. Objections may be filed with the board of examiners within one month of receipt of the notification.

(2) The objection is decided upon by the board of examiners. If the objection is directed against a decision by examiners, the board of examiners will hear the examiners to this extent before deciding.

(3) Members of the board of examiners cannot fulfill their board responsibilities if they themselves are involved in the examination that is subject to the objection.

(4) An objection shall be decided upon at the soonest possible date. Should the objection be completely or partially overruled, the notification is to be justified to the extent necessary and accompanied by advice on applicable legal remedies. The notification is to be delivered to the objector.

§ 26
Equalization clause

Terms of status and function in these regulations apply equally in the female and in the male form.

§ 27
Date of effect

These regulations will come into effect on the first day of the month following their publication in the official bulletin of the Friedrich Schiller University

Jena, April 20, 2009

Prof. Dr. Klaus Dicke
Rector of the
Friedrich Schiller University